

# BeoVision 4

## Bedienungsanleitung



**ACHTUNG:** Um Feuer oder elektrische Schläge zu vermeiden, darf dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Setzen Sie dieses Gerät keinem Tropf- bzw. Spritzwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Objekte wie z. B. Vasen darauf.

Um dieses Gerät vollständig vom Netz zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Das vom Netz getrennte Gerät kann jederzeit wieder problemlos in Betrieb genommen werden.



Das Dreieck mit Blitzsymbol weist den Benutzer darauf hin, dass im Geräteinneren unisolierte gefährliche Spannung vorhanden ist, die zu elektrischen Schlägen führen kann.



Das Dreieck mit Ausrufezeichen weist den Benutzer darauf hin, dass diesem Gerät wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen beiliegen.

#### ***Nur für den US-Markt!***

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und hält alle Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften ein. Diese Grenzwerte bieten angemessenen Schutz gegen Funkstörungen beim Betrieb des Gerätes in Wohnumgebungen.

Von diesem Gerät wird Hochfrequenzenergie erzeugt, verwendet und eventuell ausgestrahlt. Erfolgen Installation und Betrieb nicht gemäß den Anweisungen, können störende Interferenzen mit dem Funkverkehr verursacht werden.

Allerdings wird nicht gewährleistet, dass es bei einzelnen Installationen keine Interferenzen geben wird. Wenn dieses Gerät Störungen beim Radio- oder TV-Empfang verursacht (feststellbar durch Ein- und Ausschalten des Geräts), sollte der Benutzer versuchen, die Störungen zu beheben, indem er eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen ergreift:

- Empfängerantenne anders ausrichten oder an anderer Stelle installieren.
- Abstand zwischen Gerät und Empfänger erhöhen.
- Schließen Sie das Gerät an einen anderen Stromkreis an als den Empfänger.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/TV-Techniker.

#### ***Nur für den kanadischen Markt!***

Dieses digitale Gerät der Klasse B erfüllt alle Anforderungen der Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (kanadischen Bestimmungen über störungsverursachende Geräte).

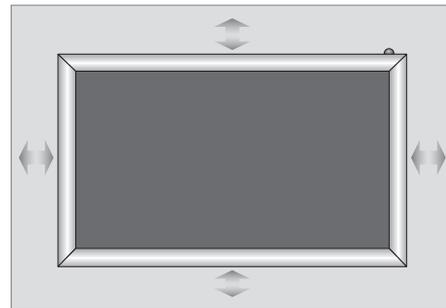
Diese Bedienungsanleitung enthält alle erforderlichen Informationen, um Ihren Plasmabildschirm an ein Bang & Olufsen BeoSystem anzuschließen, entsprechend einzustellen und zusammen zu benutzen.

Hinweise zur Montage des Bildschirms an einer Wandhalterung entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung, die der Wandhalterung beiliegt.

In diesem Kapitel wird beschrieben, wie der Bildschirm in einer BeoSystem-Konfiguration eingestellt wird.

## Vorsichtsmaßnahmen

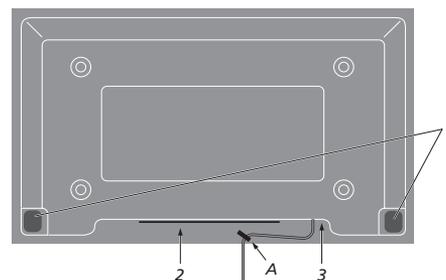
- Der Bildschirm wurde nur für den Gebrauch in trockenen Wohnräumen innerhalb eines Temperaturbereichs von 10–40°C entwickelt.
- In Höhenlagen (ab ca. 1500 m), in denen ein Luftdruck von unter 833 hPa herrscht, können Verzerrungen des Bildes auftreten.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf den Bildschirm.
- Greifen Sie zum Anheben des Bildschirms die obere und untere Kante (bzw. die dafür vorgesehenen Tragegriffe – sofern vorhanden). Achten Sie beim Tragen immer auf eine aufrechte Position des Bildschirms.
- *Der Bildschirm kann nicht eigenständig stehen. Er muss abgestützt werden, bis er an einer Wandhalterung oder auf einem Standfuß montiert ist! Um Verletzungen zu vermeiden, benutzen Sie ausschließlich Bang & Olufsen Standfüße und Wandhalterungen!*
- Achten Sie bei der Montage des Bildschirms an der Wandhalterung auf einen oberen, unteren und seitlichen Mindestabstand von ca. 10 cm.
- Versuchen Sie nicht, den Bildschirm zu öffnen. Überlassen Sie dies qualifiziertem Servicepersonal!



Stellen Sie sicher, dass um den Bildschirm herum ausreichend Platz für Lüftungszwecke zur Verfügung steht. Decken Sie die Lüftungsöffnungen an der Rückseite nicht zu, denn dadurch könnte der Bildschirm überhitzen.

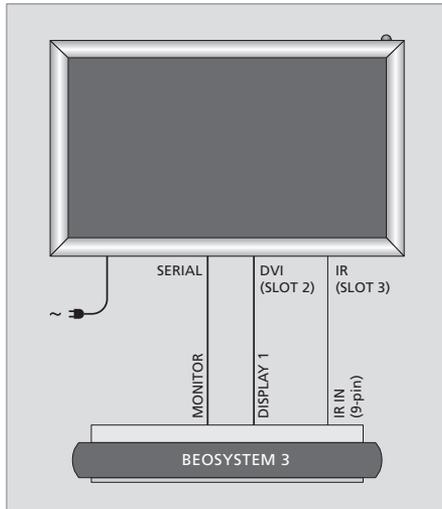
## Übersicht über die Anschlüsse

- 1 Lautsprecheranschlüsse. Diese Buchsen werden nicht verwendet, wenn der Bildschirm mit einem Bang & Olufsen System konfiguriert wird. Benutzen Sie stattdessen die Power Link-Buchsen am BeoSystem.
- 2 Systemanschlüsse.
- 3 Netzanschluss.



Aus Sicherheitsgründen muss das Netzkabel anhand der Kabelklemme (A) zusätzlich gesichert werden. Ansonsten kann das Netzkabel versehentlich aus der Anschlussbuchse gezogen werden.

## Kabel anschließen



**IR-Empfänger:** Der Bildschirm verfügt über einen eingebauten IR-Empfänger. Deshalb ist es erforderlich, einen separaten IR-Empfänger so zu installieren, wie es im Referenz-Handbuch zum BeoSystem beschrieben ist. Nur wenn eine Projektorleinwand den eingebauten IR-Empfänger während des Betriebs verdeckt, müssen Sie einen zweiten IR-Empfänger installieren und an die zweite IR-IN-Buchse an Ihrem System anschließen.



Stellen Sie sicher, dass beim Anschließen der Kabel sowohl der Bildschirm als auch das BeoSystem vom Netz getrennt sind.

Schließen Sie den Bildschirm mit den dafür vorgesehenen Kabeltypen an. Konsultieren Sie zu diesem Zweck die hier gezeigte Abbildung und das Referenz-Handbuch für Ihr BeoSystem. Im Zweifel wenden Sie sich bitte an Ihren Bang & Olufsen Fachhandelspartner.

Wenn alle Verbindungen hergestellt wurden, schließen Sie das gesamte System an das Netz an. Der Bildschirm (und das BeoSystem) lässt sich nur durch Trennung von der Netzdose vollkommen ausschalten. Allerdings wurde der Bildschirm dafür konzipiert, im Standby-Modus zu bleiben und auf diese Weise immer einsatzbereit zu sein.

Das Netzkabel muss mit den Kabelbindern gesichert werden. Ansonsten kann das Netzkabel versehentlich aus der Anschlussbuchse gezogen werden.

### Buchsen im Anschlussfeld

Die Anschlussfelder an der Rückseite des Bildschirms enthalten Buchsen zum Anschließen des BeoSystem und des Netzes.

*Die mit PC IN markierte Buchse (hinter einem kleinen Deckel) ist nicht für eine Konfiguration mit einem Bang & Olufsen System vorgesehen!*

#### SLOT 2 (DVI-Anschluss)

Buchse für die Verbindung zur DISPLAY 1-Buchse am BeoSystem.

#### SLOT 3 (IR-Anschluss)

Buchse für die Verbindung zur IR IN (9-pin)-Buchse am BeoSystem.

#### SERIAL

Buchse für die Verbindung zur MONITOR-Buchse am BeoSystem.

Das Auto Colour Management kompensiert alle 120 Betriebsstunden automatisch die Farbveränderungen. Auf diese Weise werden dauerhaft perfekte Farben auf dem Bildschirm gewährleistet. Es ist auch möglich, diese Funktion manuell über das TV Setup-Menü des BeoSystem zu aktivieren.

*Schalten Sie Ihr System während der Kalibrierung nicht aus und trennen Sie es auch nicht vom Netz.*

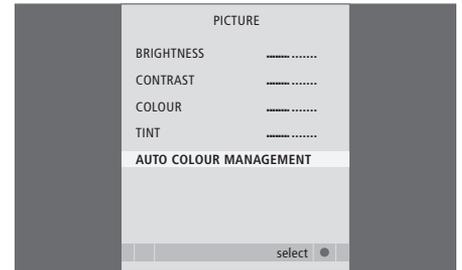
## Automatische Kalibrierungssequenz

Wenn seit der letzten Kalibrierung 120 Betriebsstunden vergangen sind und das TV-Gerät dann durch Drücken der Standby-Taste ausgeschaltet wird, erscheint auf dem schwarzen Bildschirm ein grauer Skalierbalken und ein Sensorarm wird oben aus dem TV-Rahmen ausgefahren. Während der Sensorarm die Kalibrierung vornimmt, wechselt der Balken immer wieder die Farbe. Nach Abschluss der Kalibrierung wird der Sensorarm wieder eingefahren und das TV-Gerät schaltet sich ab.

## Manuelle Kalibrierungssequenz

Das Auto Colour Management steht im Bildschirmmenü zur Verfügung, wenn sich das System im TV-Modus befindet und *seit mehr als zwei Minuten eingeschaltet ist*.

- > Drücken Sie **TV**, um das System einzuschalten.
- > Drücken Sie **Menü**, um das TV SETUP-Menü anzuzeigen, und **▼**, um OPTIONS zu markieren. (Beo4: Benutzen Sie **▼**.)
- > Drücken Sie die **mittlere** Taste, um das OPTIONS-Menü anzuzeigen, und **▼**, um AUTO COLOUR MANAGEMENT zu markieren. (Beo4: Drücken Sie **GO** und dann **▼**.)
- > Mit einem Druck auf die **mittlere** Taste können Sie das AUTO COLOUR MANAGEMENT aktivieren. (Beo4: Drücken Sie auf **GO**.) Sämtlicher Text verschwindet aus dem Menü, der Sensorarm wird oben aus dem TV-Rahmen ausgefahren und der Kalibrierungsprozess beginnt. Der Balken auf dem Bildschirm wechselt immer wieder die Farbe. Nach Abschluss der Kalibrierung verschwindet der Balken, der Sensorarm wird wieder eingefahren und das System kehrt zur zuletzt ausgewählten Quelle zurück. Die Meldung „CALIBRATION COMPLETE“ wird einige Sekunden angezeigt.



*Falls der Sensorarm nicht vollständig nach unten ausgefahren wird, erfolgt keine Kalibrierung und der Arm wird ggf. wieder eingefahren. Bei automatischer Auslösung der Kalibrierung versucht das TV-Gerät, die Kalibrierung beim nächsten Einschalten vorzunehmen. Wenden Sie sich an Ihren Bang & Olufsen Fachhandelspartner, um das Problem zu beheben.*

# Pflege

Die regelmäßige Pflege, z. B. die Gerätereinigung, ist Aufgabe des Benutzers. Das beste Ergebnis erzielen Sie, wenn Sie die Hinweise auf dieser Seite beachten.

Fragen Sie bitte Ihren Bang & Olufsen Fachhandelspartner nach Empfehlungen für die regelmäßige Pflege.

## Gehäuseoberflächen

Wischen Sie Staub auf den Oberflächen mit einem trockenen, weichen Tuch ab. Entfernen Sie Fettflecken und hartnäckigen Schmutz mit einem weichen, fusselreien und gut ausgewrungenen Tuch sowie einer Lösung aus Wasser und wenigen Tropfen eines milden Reinigungsmittels wie z. B. Spülmittel.

## Plasmabildschirm

Wischen Sie ihn nur mit dem trockenen, weichen Tuch ab, das im Lieferumfang des Bildschirms enthalten ist. Verwenden Sie keine Flüssig- oder Sprühreiniger.

Vermeiden Sie längere Standbilder. Hierdurch können dauerhafte Nachbilder auf dem Bildschirm entstehen. Beispiele für Standbilder sind Logos, Videospiele, Computergrafiken und im 4:3-Format angezeigte Bilder.

Der Bildschirm sollte nicht über längere Zeit mit Gegenständen in Berührung kommen, die Gummi oder PVC enthalten.



*Verwenden Sie zum Reinigen des Bildschirms niemals Alkohol oder andere Lösungsmittel!*



### **Elektro- und Elektronikschrott (WEEE) – Umweltschutz**

Das Europäische Parlament und der Rat der Europäischen Union haben die EU-WEEE-Richtlinie („Elektroschrottverordnung“) verabschiedet. Die Richtlinie verfolgt das Ziel, Elektro- und Elektronikschrott zu vermeiden und die Wiederverwendung bzw. das Recycling sowie andere Formen der Rückgewinnung derartiger Abfälle zu fördern. Somit betrifft die Richtlinie Hersteller, Händler und Verbraucher.

Die WEEE-Richtlinie verlangt, dass sowohl Hersteller als auch Endverbraucher elektrische und elektronische Geräte sowie Bauteile auf umweltverträgliche Weise entsorgen, und dass Geräte oder Abfälle wieder verwendet, stofflich getrennt oder zur Energiegewinnung verwertet werden.

Elektrische und elektronische Geräte und Bauteile dürfen nicht in den normalen Haushaltsmüll gegeben, sondern müssen sämtlich getrennt eingesammelt und entsorgt werden.

Produkte und Geräte, die für Wiederverwendung, Recycling oder andere Formen der Wiederverwertung eingesammelt werden müssen, sind mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Durch die Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte über die in Ihrem Land verfügbaren Sammelsysteme leisten Sie einen Beitrag zum Umwelt- und Gesundheitsschutz sowie zur nachhaltigen und vernünftigen Nutzung natürlicher Ressourcen. Die Einsammlung von elektrischen/elektronischen Geräten und Abfällen verhindert eine Umweltverschmutzung durch gefährliche Substanzen, die in den entsprechenden Produkten und Geräten vorhanden sein können.

Ihr Bang & Olufsen Fachhandelspartner unterstützt und berät Sie bei der sachgerechten Entsorgung in Ihrem Land.

*Produkte mit kleinen Abmessungen sind evtl. nicht immer mit dem Symbol gekennzeichnet. In diesem Fall befindet sich das Symbol in der Bedienungsanleitung, der Garantiebescheinigung oder auf der Verpackung.*

